

Porównanie tłumaczeń Daniela 8:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A przy końcu ich królowania, gdy nieprawi* dopełnią (miary), nastanie król o zuchwałym obliczu i rozumiejący zagadki.** ¹⁾²⁾

¹⁾ nieprawi, wg MT חַפְּזֵי־יָד (happosze‘im), lub: חַפְּזֵי־עֵל (happesza‘im), nieprawości, pod. G: gdy dopełnią się ich grzechy, πληρουμένων τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν.

²⁾ Lub: (1) to, co niejasne; (2) dwulicowy; (3) znajdujący się na podstępnie, <x>340 8:23</x>L.